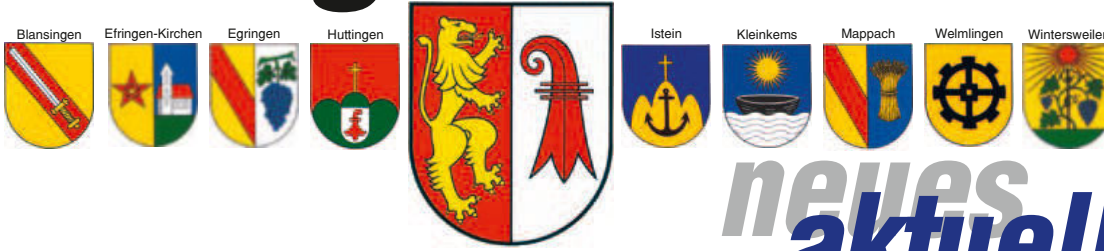


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

51. JAHRGANG

DONNERSTAG, 28. OKTOBER 2021

NUMMER 43

Amtliche Bekanntmachungen

Jahresabschluss 2021

Das Jahr 2021 geht nun dem Ende zu und der Jahresabschluss steht bevor.

Aus diesem Grund bitten wir alle Handwerker, Geschäfte und sonstige Geschäftspartner, die Forderungen an die Gemeinde haben, diese Forderungen (Rechnungen) bis spätestens

Freitag, den 10.12.2021

bei uns einzureichen.

Sollten Ihre Forderungen später bei uns eingehen, kann dies zu nicht unbeträchtlichen Zeitverzögerungen in unserer Zahlung führen. Wir bitten somit in Ihrem Interesse um baldige Einreichung Ihrer entsprechenden Forderung an die Gemeinde.

Bürgermeisteramt
-Rechnungsamt-

- Überwachung Eigenkontrollverordnung der Straßenkanäle und Brückenprüfung
- Vorbereitung von Anträgen für wasserrechtliche Genehmigungen; Bearbeitung von Anträgen auf Anschluss an die öffentliche Wasserversorgung u. Abwasserbeseitigung
- Planauskünfte der Ver- und Entsorgungsanlagen der Gemeinde
- Gewässerbetreuung / Hochwasser- und Starkregenschutz
- Kontrolle des Breitbandausbaus
- Mittelbewirtschaftung der oben genannten Leistungen
- Kontrolle und Führung des Baumkatasters
- Selbständige Bearbeitung der übertragenen Aufgaben

Wir erwarten:

- Eine abgeschlossene Ausbildung als staatlich geprüfter Techniker, Fachrichtung Bautechnik, Schwerpunkt Tiefbau bzw. eine vergleichbare Qualifikation, Kenntnisse in der Gebäudetechnik und -unterhaltung
- Gewissenhaftes, selbständiges und strukturiertes Arbeiten
- Hohes Organisationsgeschick, Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- Loyalität und Diskretion
- Führerschein Klasse B

Wir bieten:

- Ein vielfältiges, verantwortungsvolles sowie interessantes Aufgabengebiet
- Leistungsgerechte Vergütung nach TVöD - ggfs. unter Berücksichtigung der, bei einem unmittelbar vorherigen öffentlichen Arbeitgeber, erworbenen Stufe sowie Gewährung der Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes
- Weiterbildungsmöglichkeiten und ein betriebliches Gesundheitsmanagement

Ihre Bewerbung interessiert uns!

Bitte schicken Sie Ihre vollständigen Unterlagen **bis zum 30.11.2021** an die Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen **oder** per Mail an jobs@efringen-kirchen.de.

Rückfragen beantwortet Ihnen gerne unser **Bauamtsleiter, Herr Braun, Telefon 07628 806-605.**



Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt ist die Stelle eines

**Technikers/Tiefbaumeisters/Straßenmeisters
oder vergleichbare Ausbildung (m/w/d)**

für das Bauamt

Abteilung für Verkehr, Garten- und Tiefbau

zusätzlich: Stellvertretung des Bauamtsleiters

in Vollzeit unbefristet neu zu besetzen.

Aufgabenschwerpunkte:

- Planung inkl. Kostenermittlung, Ausschreibung, Bauleitung sowie Abrechnung kommunaler, kleinerer Tief- und Hochbaumaßnahmen
- Durchführung der notwendigen Submissionen inkl. Angebotsprüfungen
- Unterhaltung öffentlicher Straßen, Wege und Plätze

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
An Wochenenden und Feiertagen von Sa., 07:00 Uhr bis, Mo., 07:00 Uhr und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**
(nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 21 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**
www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**
31.10.2021, 01.11.2021
Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wschell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige, **Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17**
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, **Tel. 0800/111 0 550**
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Gustave-Fecht-Str. 25/2, 79576 Weil am Rhein, **Tel. 07621/93 68 85 0**.
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen. Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

- Frauenhaus Lörrach**, **Tel. 07621/4 93 25**
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder (Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
Information: Brigitte Grosse, **Tel.: 07621/7 39 53** oder Karlheinz Gottstein, **Tel.: 07626/84 58**
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer mit Behinderung, **Tel.: 07621/16 23 23-0 #**
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: **Tel. 07621/4 10-50 33**,
E-Mail: info@pflegestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungszentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflege**, **Tel. 0711/65 64-0**
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
kostenlose und anonyme Beratung,
montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.
Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstraße 17, 79400 Kandern, **Tel. 07626/97 74 270**,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflegedienst-lebenszeit.de
www.pflegedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstr. 32, 79589 Binzen **Tel.: 07621/1 63 27 32**,
Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflegedienst-rhein.de,
www.pflegedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen, **Tel. 07628/8 03 80-150**,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

- Öffnungszeiten • Information:**
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!

Homepage unter www.efringen-kirchen.de.

Die Gemeinde Efringen-Kirchen ist eine Flächengemeinde und liegt im Südwesten Baden-Württembergs. Sie hat gut 8.600 Einwohner, verteilt auf den Zentralort sowie acht Teilerorte und beschäftigt insgesamt rund 170 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Für unseren **Werkhof** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Werkhofleiter (m/w/d).

Aufgabenschwerpunkte

- Leitung des Werkhofes, insbesondere zweckmäßige und wirtschaftliche Einteilung des Personals, der Fahrzeuge und Gerätschaften
- Verantwortung für Beschaffung, Unterhaltung und Überwachung von Inventar, Geräten und Maschinen
- Kontrollen und Überwachung öffentlicher Einrichtungen wie z. B. von Spielplätzen und Grünanlagen
- Organisation und Planung der Winterdienstpläne sowie Einteilung der Rufbereitschaft und der Einsatzfahrten
- Überwachung und Organisation des Wegebaus, der Unterhaltung und Sanierung im Bereich der Gemeindestraßen und Feldwege
- Organisation der Straßenreinigung
- Planung und Anlegung von neuen Grabfeldern und Sicherheitskontrollen auf den Friedhöfen der Gemeinde
- Führung und Überwachung der Betriebstagebücher
- Sicherheitstechnische Überwachung von Fahrzeug- und Geräteprüfungen. Unterweisung von Mitarbeitern
- Führung Baumkataster

Anforderungsprofil / Erwartungen

- Abgeschlossene Ausbildung als Meister im Straßenbau, Grün- und Landschaftsbau, Tiefbau- Hochbaumeister oder vergleichbare Ausbildung
- Führungsstärke, Überzeugungs- und Durchsetzungsvermögen, Organisationsgeschick sowie wirtschaftliches Denken,
- hohe Einsatz- und Leistungsbereitschaft, Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität, Belastbarkeit, Teamfähigkeit und ein freundliches Auftreten
- Führerschein Klasse B/BE ist Voraussetzung.
- Bei Bedarf - Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten – ggfs. auch an Wochenenden und Feiertagen

Wir bieten Ihnen

- ein interessantes und vielfältiges Aufgabengebiet
- eine unbefristete Vollzeitstelle und einen sicheren Arbeitsplatz
- eine leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag im öffentlichen Dienst incl. der entsprechenden Zusatzversorgung und ggfs. Berücksichtigung der bei einem öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe bei unmittelbarem Anschluss
- Weiterbildungsmöglichkeiten und betriebliches Gesundheitsmanagement Außerdem freuen wir uns, wenn Sie Mitglied in einer freiwilligen Feuerwehr sind und sich in unserer Tagesalarmgruppe einbringen würden.

Ihre Bewerbung interessiert uns!



Bitte schicken Sie **Ihre vollständigen Unterlagen bis zum 30.11.2021 an die Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26,**

79588 Efringen-Kirchen oder per Mail an jobs@efringen-kirchen.de.

Rückfragen beantwortet Ihnen gerne **unser Bauamtsleiter, Herr Marc Braun, Tel. 07628/806-605.**

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter www.efringen-kirchen.de.

Beim Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** die Stelle

der stellvertretenden Wassermeisterin/des Wassermeisters bzw. Rohrnetzmeisterin/Rohrnetzmeisters (m/w/d)

in Vollzeit und unbefristet neu zu besetzen.

Der Eigenbetrieb hat die Aufgabe die Wasserverteilung des vom Wasserverband Südliches Markgräflerland, Weil am Rhein, in mehreren Hochbehältern bereitgestellten Trinkwassers in der Gemeinde Efringen-Kirchen (4.374 ha Gemarkungsfläche / 9 Ortsteile) vorzunehmen. Das Wasserleitungsnetz hat eine Länge von ca. 90 km. Zusätzlich unterhält der Eigenbetrieb mehrere Druckerhöhungsanlagen sowie eine Eigenwasserversorgung.

Aufgabenschwerpunkte:

- Überwachung, Unterhaltung, Erneuerung und Bau der wassertechnischen Anlagen sowie des Versorgungsnetzes, einschließlich der Hausanschlüsse und des Zählerwechselmanagements
- Betreuung und Abwicklung von Baumaßnahmen als Ansprechpartner für alle technischen Belange der Wasserversorgung (Kunden- und Marktpartnerbetreuung)
- Enge Zusammenarbeit mit dem Wasserverband Südliches Markgräflerland, Weil am Rhein als Dienstleister der Trinkwassererzeugung

Anforderungsprofil / Erwartungen:

- Abgeschlossene Handwerksausbildung oder erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Rohrnetzbauer/in / Anlagenmechaniker/in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik / Gas- und Wasserinstallateur/in oder vergleichbarer Beruf, jeweils mit Berufserfahrung
- Ggf. Bereitschaft zur berufsbegleitenden Weiterbildung zur/m Rohrnetzmeister/in Wasser
- Fähigkeit zu selbständigem und eigenverantwortlichem Arbeiten im Team mit dem Wassermeister und dem Werkhof der Gemeinde
- Führerschein der Klasse BE (mit Anhänger), wenn möglich Klasse CE
- EDV-Kenntnisse (GIS, MS Office-Programme)
- Übernahme von regelmäßigen Not- bzw. Bereitschaftsdiensten
- Eigeninitiative, Teamfähigkeit, Flexibilität, Kooperationsbereitschaft, Verhandlungsgeschick, sicheres Auftreten und gute Umgangsformen, sowie die Bereitschaft auch selbst in den Rohrgraben zu steigen

Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit einem hohen Maß an Selbständigkeit und Verantwortung
- Vielfältige Fortbildungsmöglichkeiten, ggf. die berufsbegleitende Weiterbildung zur/m Wassernetzmeister/in mit

DVGW-Prüfung

- Einen sicheren Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Vergütung nach TVöD sowie die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes

Außerdem freuen wir uns, wenn Sie Mitglied in einer freiwilligen Feuerwehr sind und sich in unserer Tagesalarmgruppe einbringen würden.



Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum 30.11.2021 an: Gemeinde Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen oder per

Mail an jobs@efringen-kirchen.de.

Für Auskünfte steht Ihnen vorab der technische Leiter des Eigenbetriebs, Herr Braun (Tel.: 07628/806-605) oder die kaufmännische Betriebsleiterin, Frau Wenk (Tel.: 07628/806-310) gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter www.efringen-kirchen.de.

Allgemeines

GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



Veranstaltungskalender

für das Jahr 2022 und Vorschau für 2023

Bitte teilen Sie uns bis **Freitag, 12. November 2021**, Ihre Veranstaltungstermine für das Jahr 2022 mit. Sollten Sie bereits für das Jahr 2023

wichtige Voranzeigen haben, so nehmen wir auch diese Termine gerne entgegen.

Ihre Terminvorschau sollte unbedingt folgende Punkte beinhalten:

- Datum
- Veranstalter
- Art der Veranstaltung
- Veranstaltungsort

Die Daten werden bei der Gemeindeverwaltung gesammelt, zusammengetragen und an den Primo-Verlag zum Druck für eine Sonderbeilage weitergeleitet, die im Dezember in Kalenderwoche 50 (Donnerstag, 16. Dezember) erscheinen wird. Außerdem werden die Informationen auf der Homepage der Gemeinde aufgeführt.

Leider haben in den vergangenen Jahren einige Vereine versäumt, Ihre Veranstaltungstermine mitzuteilen. Da wir den Veranstaltungskalender auf Anfrage z. B. an Verlage, Rundfunkanstalten und auch auswärtige Besucher weiterleiten, ist es sehr schade, wenn unser Veranstaltungskalender unvollständig ist.

Bitte versuchen Sie auch, Terminüberschneidungen zu vermeiden. Eine kurze telefonische Rückfrage im Rathaus unter Tel. 806-201 oder Tel. 806-202 hilft, Doppelbelegungen an einem Termin (z. B. Generalversammlungen, Jahreskonzerte

u.a.) zu vermeiden.

Bitte senden Sie Ihre Veranstaltungen per E-Mail an info@efringen-kirchen.de.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!
Bürgermeisteramt

Bauherren-Information über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungs- und Abwasserversorgungsanlage

Schritte zu Ihrem Hausanschluss

1. Informieren Sie sich rechtzeitig vor Baubeginn über Ihr Bauvorhaben.
2. Planen Sie je nach Größe Ihrer Baumaßnahme eine Bearbeitungszeit von circa 4 bis 6 Wochen ein.
3. Laden Sie sich die Anträge auf unserer Homepage unter: <https://www.efringen-kirchen.de/formulare.html> herunter und füllen diese aus.
4. Senden Sie uns die Anträge für Ihre Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung bitte mit folgenden Dokumenten jeweils 2-fach zu:
 - einen Lageplan (1:500) mit markiertem Anschluss
 - einen Grundrissplan (1:100) mit Entwässerungsplan und markiertem Hausanschlussraum
 - einen Schnitt

Wir empfehlen, für die Zusammenstellung der Unterlagen und die Lage der Hausanschlussleitungen Ihren Planer, bzw. Architekten zu Rate zu ziehen.

Die DIN 18 012 Planungsgrundlage für Hausanschlussräume sollte berücksichtigt werden. Bitte beachten Sie, dass Leitungen generell rechtwinklig zum Gebäude eingeführt werden und auf dem kürzesten Weg zum Haus verlegt werden. Im Bereich der geplanten Trassenführung sollten keine Kontrollschächte, Regenwasserzisternen oder Ähnliches liegen. Die Leitungstrasse muss dauerhaft zugänglich bleiben. Sie müssen frei zugänglich sein und dürfen nicht überbaut oder mit Gehölze bepflanzt werden.

5. Sie erhalten nach Bearbeitung durch unseren Sachbearbeiter eine Genehmigung für die Wasserversorgung bzw. Abwasserbeseitigung.
6. Grüneinträge sind unbedingt zu beachten.
7. Nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Wassermeister Herr Hohmann (Tel. 0174 / 32 28 269) bzw. für Abwasserbeseitigung mit Herrn Hartmann (Tel. 0174 / 32 26 716) auf.
8. Grab- und Verlegungsarbeiten werden im öffentlichen Bereich grundsätzlich von den Eigenbetrieben ausgeführt. Wir bitten Sie, sich diesbezüglich mit dem Bauamt der Gemeinde Efringen-Kirchen (Herr Griebshammer, Tel. 07628 / 806-604) in Verbindung zu setzen.
9. Nach Ausführung der Tiefbauarbeiten verlegen unsere Monteure die Hausanschlussleitungen. Der Graben muss dann fachgerecht wieder verschlossen werden.

Fragen beantwortet Ihnen Herr Niklas Griebshammer, Tel. 07628 / 806-604 oder per E-Mail: niklas.griesshammer@efringen-kirchen.de

Weihnachtsbaum gesucht

Die Weihnachtszeit rückt mit großen Schritten näher. Wie jedes Jahr kümmert sich der Werkhof der Gemeinde Efringen-Kirchen um das Aufstellen des Weihnachtsbaums auf dem Rathausplatz. Damit auch in diesem Jahr zur Adventszeit wieder weihnachtliches Ambiente herrscht, ist die Gemeinde Efringen-Kirchen auf der Suche nach einem Weihnachtsbaum-Spender. Die Werkhofmitarbeiter kümmern sich selbstverständlich um die Fällung und den Abtransport des Baums – dem Spender entstehen somit keine Kosten! Die Tanne sollte jedoch mindestens acht Meter hoch und mit dem Bagger erreichbar sein.

Wer den passenden Baum im Garten hat und ihn der Gemeinde für diesen Zweck zur Verfügung stellen möchte, kann sich telefonisch mit Herrn Blatz, Werkhofleiter unter der Nummer 0174/322 69 44 oder per E-Mail an werkhof@efringen-kirchen.de in Verbindung setzen.

Werkhof der Gemeinde Efringen-Kirchen



Wir entfernten das Fahrzeugwrack aus der Halle, löschten die Überreste ab und belüfteten abschließend die Räumlichkeiten. Im weiteren Verlauf des Morgens wurden erneut unsere First Responder bei drei Einsätzen im Gemeindegebiet gefordert. Den Abschluss machte am Sonntagmorgen dann die Abteilung Wintersweiler, welche zur Beseitigung einer größeren Ölspur ausrücken musste.

Ein Sturm in der Nacht vom 20. auf den 21. Oktober sorgte dann für einen einsatzreichen Morgen.

Um kurz nach 5 Uhr mussten die Kameraden aus Istein ausrücken um einen Baum zu sichern, welcher auf eine Freileitung gestürzt war. Um kurz nach 6 Uhr begann dann eine Einsatzserie in weiteren Teilorten.

Die Kameraden aus Efringen-Kirchen waren zur Beseitigung zweier Bäume auf die Verbindungsstraße zu Markt alarmiert worden und bemerkten dort eine Gefährdung des Verkehrs durch weitere Bäume, weshalb eine Vollsperrung der Strecke veranlasst wurde. Fast zeitgleich rückten in Efringen die Wehrleute zu einer weiteren Einsatzstelle in Richtung Schallbach aus. Auch hier verspernte ein Baum die Straße.

Selbige Situation beschäftigte wenige Minuten später auch die Kameraden aus Wintersweiler, welche gleich mehrere Bäume zwischen dem Dorf und der B3 entfernen mussten. Noch vor 7 Uhr wurden auch Floriansjünger aus Welmlingen auf die B3 alarmiert um einen weiteren Baum zu entfernen.

Um kurz vor 11 am Morgen folgte dann noch ein Einsatz für den Kernort. Die Drehleiter wurde benötigt um eine Fläche von in etwa 60 m² Bitumenbahn auf einem Dach zu sichern.

Die konfliktfreie und zügige Abarbeitung aller Einsatzstellen zeigt auf, dass die Bürger unserer Gemeinde stets auf die Einsatzfähigkeit unserer Wehr in allen neun Ortsteilen zählen kann. Ohne die ständige Bereitschaft jedes Einzelnen wäre dies nicht möglich!

Wir möchten deswegen an dieser Stelle unseren Einsatzkräften für ihren hervorragenden und aufopferungsvollen Dienst danken. Ein Danke auch an unsere Partner anderer Feuerwehren und Hilfsorganisationen, für die reibungslose Zusammenarbeit!

Ihre Freiwillige Feuerwehr Gemeinde Efringen-Kirchen
24h täglich, 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr für Sie da!
 Bei Interesse an unserer Arbeit wenden Sie sich bitte an Ihren Abteilungskommandanten oder besuchen Sie unsere Homepage. www.ffw.efringen-kirchen.de

UNSERE GEBURTSTAGSJUBILARE



Unsere Geburtstagsjubilare im November

Keine Grenze verlockt mehr zum Schmuggeln als die Altersgrenze.
 Robert Musil

Mit diesem Zitat von Robert Musil gratulieren wir allen Geburtstagsjubilaren der Gemeinde Efringen-Kirchen im Monat November und wünschen alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Ihr Philipp Schmid, Bürgermeister Ihre Ortsvorsteher

FREIWILLIGE FEUERWEHR DER GEMEINDE EFRINGEN-KIRCHEN



Wir möchten Danke sagen!

Der Oktober forderte die Einsatzkräfte unserer Wehr bisher punktuell sehr intensiv.

Sowohl über das Wochenende des 15. bis 17. Oktober, wie auch am Morgen des 21. Oktobers gab es jeweils 6 Einsätze in teilweise sehr kurzer Zeit abzuarbeiten.

Am Abend des 15. Oktobers war die Abteilung Efringen-Kirchen gemeinsam mit den Ersthelfern der First Responder gefragt. Nach einem Verkehrsunfall auf der BAB 5, Anschlussstelle Efringen-Kirchen sollte ein PKW brennen. Vor Ort konnte kein Brand festgestellt werden, weshalb wir die Einsatzstelle absicherten und später an die Polizei und Autobahnmeisterei übergeben konnten. Am Samstagmorgen schrillten erneut die Digitalen Meldeempfänger in Efringen-Kirchen, diesmal ging es zu einem weiteren Brandeinsatz in ein Industriegebäude. Über Nacht brannte ein Gabelstabler aus.

MITTAGSTISCH



Mittagstisch für alle, die gern in netter Gesellschaft speisen.

Am **Dienstag, dem 02.11.2021**, steht folgendes Menü auf dem Speiseplan:

Vorspeise	Tagessuppe
Menüauswahl	Menü 1
	Frisch gebackener Fleischkäse mit grünen Bio-Bohnen DE-ÖKO-006, dazu Kartoffel-Karottenpüree
Nachtsch	Joghurtdessert

Vorspeise	Tagessuppe
Menüauswahl	Menü 2
	Sojageschnetzeltes in Röstgemüesoße mit grünen Bio-Bohnen DE-ÖKO-006 und Langkornreis
Nachtisch	Joghurtdessert

Das Essen kostet Euro 5,30. Gespeist wird ab 12 Uhr im Foyer der Mehrzweckhalle.

Wir bitten um Anmeldung bis Freitag, 29.10.2021, 12 Uhr, bei Adelheid Arnold, Tel. Nr.: 0 76 28/806-261.

Lt. aktueller Verordnung gelten die 3G-Regeln: nachweislich geimpft, getestet oder genesen und Medizinische Maskenpflicht.

REDAKTIONSSCHLUSS



Geänderter Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für die unten aufgeführte Ausgabe hat sich wie folgt geändert:

- **KW 44** (Allerheiligen), Verteilung am 04.11.2021 geänderter Redaktionsschluss am **Donnerstag, 28.10.2021, 17 Uhr**

Später abgegebene Unterlagen können im kostenlosen redaktionellen Teil nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Beachtung.

Bürgermeisteramt

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

Die Mediathek ist geöffnet **für geimpfte, genesene und getestete Personen (3-G-Regel).**

Von der Testpflicht ausgenommen sind Kinder, die noch nicht eingeschult sind und Schülerinnen und Schüler jeder Art Schule, die ihren Schülerstatus durch einen Schülerschein oder Ähnliches nachweisen können.

Erleichtern Sie bitte den Ablauf, indem Sie den jeweiligen Nachweis im Eingangsbereich unaufgefordert bereithalten. Haben Sie bitte Verständnis dafür, dass die Kontrolle des Nachweises auch bei jedem weiteren Besuch an einem anderen Tag erfolgt.

Rückgabe und **Click und Collect** sind am Tisch im Eingangsbereich **ohne 3-G-Nachweis**, auch für nicht-immunisierte

Personen, **möglich.**

Vortrag *Herbstliche Delikatessen am Wegesrand*

Am Dienstag, 16. November 2021 stellt die Kräuterpädagogin Sigrun Hecker ab 19:30 Uhr in einem Vortrag Möglichkeiten vor, wie eine milde Herbstwaie mit selbst gesammelten Köstlichkeiten belegt werden kann.

Anschauungsmaterial und Versucherle bringt die Feld-Botanikerin selbstverständlich mit.

Auch ein zum Thema zusammengestellter Büchertisch kann in aller Ruhe in Augenschein genommen werden.

Wir bitten um vorherige Anmeldung zur Veranstaltung, für die ein 3G-Nachweis erforderlich ist (bitte mitbringen). Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine **Anmeldung bis zum 10. November 2021.**

Während der Veranstaltung ist das Tragen einer medizinischen Maske vorgeschrieben.

Das Team der Mediathek

VOLKSBILDUNGSWERK



- das Volksbildungswerk Efringen-Kirchen informiert -

Für bestehende Sport- und Bewegungskurse suchen wir Dozenten.

Außerdem erstellen wir gerade das neue Programm für Kurse und Vorträge ab Januar 2022. Sollten Sie Interesse haben, einen Kurs oder Vortrag anzubieten, dann wenden Sie sich bitte an Hannelore Kapfer. Telefonisch abends unter 07628/941496 oder über E-Mail an vbw.efringen.kirchen@gmail.com

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

- Buffet Nußbaum, wunderschöne Maserung, 145 cm hoch, 225 cm breit, Links und rechts jeweils eine Holztür, in der Mitte unten zwei Holztüren und oben Glas-Schiebetüren
Tel. 07628 / 14 37

- Esstisch, gut erhalten. L/B/H 140/80/75, ausziehbar auf 190 cm
Tel. 07628 / 94 20 40
- Schlafsofa IKEA, grau, mit Wechselbezug, sehr gut erhalten.
Für Transport bereits auseinander gebaut.
Tel. 0171 / 832 60 60
- 3 x nagelneue Druckerpatronen schwarz, HP 301 XL
Tel. 07628 / 359 99 25

LANDRATSAMT LÖRRACH



Verbotszeitraum für die Ausbringung von stickstoffhaltigen Düngemitteln verschoben

Vom 15. November bis 14. Februar dürfen bestimmte Stickstoffdüngemittel außerhalb der Nitratgebiete sowie Problem- und Sanierungsgebiete auf Grünlandflächen nicht verwendet werden

Im Hinblick auf die örtlichen Gegebenheiten und Anbauverhältnisse verschiebt das Landratsamt Lörrach die Sperrfrist der Ausbringung von Düngemitteln mit wesentlichem Gehalt an Stickstoff auf Grundlage der Düngeverordnung außerhalb der Nitratgebiete sowie der Problem- und Sanierungsgebiete der Wasserschutzgebiete um 14 Tage auf den Zeitraum 15. November 2021 bis 14. Februar 2022 für den Landkreis Lörrach.

Die Verschiebung betrifft auch flüssigen Wirtschaftsdünger. Sie gilt ausschließlich für Grünland- und Dauergrünlandflächen und wird auf eine gesamte Stickstofffracht von 60 Kilo pro Hektar begrenzt. Ziel der Düngeverordnung ist es, durch Festlegung von Verbotseiträumen zu verhindern, dass wesentliche Mengen an Nitratstickstoff außerhalb der Vegetationszeit im Boden frei werden und dadurch gegebenenfalls ins Grundwasser gelangen können.

Für die Verschiebung des Verbotseitraums spricht aus fachlicher Sicht die relativ lange Vegetationszeit des Grünlands, verbunden mit einer ausreichenden Stickstoffaufnahme und Nutzbarkeit der Flächen bis in den Herbst hinein. Im Frühjahr ist die Verschiebung des Verbotstermins vom 1. auf den 14. Februar in der Regel für die Betriebe unproblematisch, da die häufig abschüssigen Grünlandflächen im Landkreis in der ersten Februarhälfte aufgrund Schnee, Frost oder Nässe ohnehin nicht gefahrlos bewirtschaftet werden können. Außerdem ist bei den bis Mitte Februar häufig vorherrschenden tiefen Temperaturen nur ein geringes Pflanzenwachstum und damit ein sehr geringer oder kein Nährstoffbedarf zu erwarten, was für die Verschiebung des Verbotseitraumes auf den 14. Februar spricht.

Ungeachtet der Verschiebung des Verbotseitraums sind die Bewirtschafter in jedem Vegetationsstadium angehalten – so die landwirtschaftliche Fachbehörde – die Regeln der guten fachlichen Praxis gemäß der Düngeverordnung einzuhalten. Die Verschiebung des Verbotseitraums auf Grünlandflächen gilt nicht in Problem- und Sanierungsgebieten der Wasser-

schutzgebiete Efringen-Kirchen/Fischingen, Rümplingen, Schliengen sowie Grenzach-Wyhlen einschließlich dem dort nach dem Düngerecht definierten Nitratgebiet. Ebenfalls von dieser Regelung nicht betroffen ist die Ausbringung von Festmist oder Komposten. Bei diesen Düngemitteln ist der darin enthaltene Stickstoff überwiegend organisch gebunden und nicht unmittelbar auswaschbar.

Für Auskünfte stehen Rolf Hess und Jochen Winkler vom Fachbereich Landwirtschaft & Naturschutz telefonisch unter 07621/410-4440 und 07621/410-4442 sowie per E-Mail unter rolf.hess@landkreis-loerrach.de und jochen.winkler@loerrach-landkreis.de zur Verfügung.

Veranstaltungsreihe „Wege in die Sucht – Wege aus der Sucht“

Im November startet die landkreisübergreifende Veranstaltungsreihe „Wege in die Sucht – Wege aus der Sucht“ (=WISWAS). Initiatoren dieser Veranstaltungsreihe sind neben dem Landkreis Lörrach die beiden Landkreise Waldshut und Konstanz sowie die Krankenkasse AOK Hochrhein – Bodensee.

Wege in die Sucht sind vielfältig, individuell und gehen oftmals mit einer Stigmatisierung einher. Das Projekt WISWAS möchte informieren, aufklären, sensibilisieren sowie durch Hilfs- und Unterstützungsmöglichkeiten Wege aus der Sucht aufzeigen. Nach wie vor suchen sich nur zehn bis 15 Prozent der Betroffenen Hilfe – groß ist die Scham und die Angst davor, als willens- und charakterschwach verurteilt zu werden.

Ein umfangreiches Programm mit einem Mix aus sachlichen Informationen, Workshops, Fortbildungen, Lesungen, Kino-filmen, Theateraufführungen und vielem mehr soll einen klischeefreien Umgang mit der Krankheit ermöglichen. Die Angebote richten sich sowohl an Interessierte in allen Lebenslagen als auch an Schulen, Schulsozialarbeiter, Lehrer, Eltern, Betriebe, Mitarbeitende in Migrations- und Integrationsdiensten sowie an Einrichtungen des Gesundheitswesens und der Altenhilfe. Um so viele Menschen wie möglich zu erreichen, finden die Veranstaltungen überwiegend in digitaler oder hybrider Form statt, also via Streaming und Publikum vor Ort.

Alle Informationen und Termine sind im Internet unter www.wiswas.de zu finden.

POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG



Helfen Sie mit!
Melden Sie alle verdächtigen Wahrnehmungen!

Für Ihre Sicherheit
POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG

„Rote Karte für Einbrecher“

Die Statistik zeigt, dass sich die kontinuierliche Schwerpunktsetzung der Polizei bei der Bekämpfung der Wohnungseinbrüche auszahlt. Auch in diesem Jahr setzt das Polizeipräsidium Freiburg wieder verstärkt auf die Prävention. Zwischenzeitlich scheitern etwas über die Hälfte der Einbrüche bereits im Versuchsstadium. Entscheidende

Gründe hierfür sind der Einbau einbruchhemmender Produkte und nicht zuletzt eine „wachsame“ Nachbarschaft. Deshalb ist es sehr wichtig, dass verdächtige Wahrnehmungen unverzüglich und direkt bei der Polizei unter der Telefonnummer 110 gemeldet werden.

Die Tage werden kürzer und es wird früher dunkel. Viele Menschen kommen erst nach Einbruch der Dunkelheit von der Arbeit nach Hause. Die bis dahin unbeleuchteten Häuser und Wohnungen signalisieren, dass niemand zuhause ist. Das nutzen die Einbrecher aus und gehen im Schutze der frühen Dunkelheit ans Werk.

Entgegen der allgemeinen Vorstellung finden Wohnungseinbrüche selten zur Nachtzeit statt; die überwiegende Anzahl geschieht zwischen 16:00 Uhr und 21:00 Uhr.

Die Täter nutzen schlecht gesicherte Fenster oder Türen und sorgen bei der Rückkehr der Bewohner für eine böse Überraschung. Entscheidend für die Einbrecher ist der Faktor Zeit: Damit das Entdeckungsrisiko minimiert wird, muss der Einbruch schnell gehen. In der Regel dauert das Eindringen nur wenige Sekunden; der Einbruch selbst nur wenige Minuten. Stößt der Täter auf einbruchhemmende Sicherungseinrichtungen bricht er erfahrungsgemäß sein Vorhaben ab und sucht sich eine günstigere Gelegenheit.

Um das Risiko eines vollendeten Wohnungseinbruchs erheblich zu minimieren beraten die Experten der Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle die Bürgerinnen und Bürger, wie sie Wohnungen oder Häuser vor unbefugtem Eindringen sichern können. Dieses Angebot gilt auch für Gewerbeobjekte.

Bei einem Termin vor Ort werden von den Polizeibeamten individuelle Lösungen angeboten, wie eine Einbruchsicherung optimal gestaltet werden kann. Neben vielen wertvollen Tipps erhalten Sie eine schriftliche Schwachstellenanalyse sowie weiteres Informationsmaterial.

Nutzen Sie dieses kostenlose Beratungsangebot Ihrer Polizei. Termine können per E-Mail unter freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de oder direkt telefonisch vereinbart werden:

- Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle Freiburg 0761/29608-25 (Stadtkreis Freiburg,
- Landkreise Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen)
- Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle Lörrach 07621 / 15 00-640
- Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle Waldshut-Tiengen 07741 / 83 16-327



Aus- und Weiterbildung

AGENTUR FÜR ARBEIT
LÖRRACH



Ausbildung stabilisieren und erfolgreich meistern - mit assistierter Ausbildung ans Ziel kommen

Ausbildungsplätze zu besetzen oder eine Ausbildung erfolgreich zu beenden, sind häufig eine Herausforderung. Manchmal stehen Sprach- bzw. Lernschwierigkeiten und organisatorische Hindernisse im Weg. Dann unterstützt die Agentur für Arbeit Lörrach mit dem weiterentwickelten Instrument Assistierte Ausbildung (AsA) junge Menschen und Ausbildungsbetriebe noch umfangreicher als bisher.

Mit AsA unterstützt die Arbeitsagentur Lörrach junge Menschen während ihrer betrieblichen Ausbildung. Voraussetzung ist, dass sie diese nicht beginnen, fortsetzen oder erfolgreich abschließen können. Erkennbar wird das zum Beispiel an schlechten Schul- bzw. Berufsschulnoten, Prüfungsängsten, Problemen bei der Aneignung von allgemeinen Ausbildungsinhalten im Betrieb oder Problemen im sozialen Umfeld mit Auswirkung auf den Ausbildungsverlauf. Die individuell abgestimmten Unterstützungsangebote werden durch eine feste Ansprechperson für die jungen Menschen – der sogenannten Ausbildungsbegleitung – festgestellt, organisiert und koordiniert.

Die Teilnahme an der AsA kann zu jedem Zeitpunkt der Ausbildung beginnen. Alle Maßnahmekosten der AsA werden bei Vorliegen der Voraussetzungen durch die Agenturen für Arbeit bzw. die Jobcenter vollständig getragen.

Mehr erfahren Interessierte unter 0800 4 5555 00 oder über <https://www.arbeitsagentur.de/ausbilden/assistierte-ausbildung-betriebe> (Ausbildungsbetrieb) bzw. <https://www.arbeitsagentur.de/bildung/ausbildung/assistierte-ausbildung-asa> (Auszubildende).

Think BIG: „Teilzeitausbildung - so geht's! Wie - noch nie davon gehört?“

Online Veranstaltung am 17.11.2021 von 10 - 11 Uhr

Wenn Sie keine Vollzeitausbildung absolvieren können, weil Sie z.B. Kinder erziehen dann ist die Teilzeitausbildung eine gute Möglichkeit in den Beruf zu starten. In der Online Veranstaltung erhalten Sie Antworten u.a auf die Fragen:

Wie lange dauert eine Teilzeitausbildung?

In welchen Berufen ist dies möglich?

Welche Voraussetzungen sind nötig?

Mit welcher Stundenanzahl wird die Ausbildung durchgeführt?

Habe ich am Ende einen regulären Abschluss?

Wo sind die Vorteile für mich und den Arbeitgeber?

Anmeldung bis zum 11.11.2021 unter:

Loerrach.bca@arbeitsagentur.de

Den Anmelde-link (Zoom) erhalten Sie wenige Tage vor der Veranstaltung zugesendet.

Erfolgsbranche Lebensmittelhandwerk: Für alle, die was gebacken bekommen!

Ganz unter dem Motto „Tradition trifft Kreativität“ stellen am 24.11.2021 drei renommierte Ausbildungsbetriebe aus der Region die Ausbildungen von Bäcker/in, Konditor/in, Fleischer/in und Fachverkäufer/in im Lebensmittelhandwerk vor.

Ausbildungsinteressierte, die gerne mit Menschen zu tun haben, sauber und hygienisch arbeiten möchten, sich kreativ austoben und gleichzeitig einen sicheren Beruf mit Perspektive suchen, sollten sich diese Veranstaltung am 24.11.2021 vom 15 bis 16.30 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Lörrach nicht entgehen lassen.

Teilnehmende Arbeitgeber: Bäckerei Paul, Lörrach -Bäckerei Kunzelmann, Inzlingen und Metzgerei Lederer, Weil am Rhein. Die Veranstaltung in eine Kooperation der Agentur für Arbeit und der Kreishandwerkerschaft Lörrach.

GEWERBE AKADEMIE SCHOPFHEIM



Einstieg in die betriebliche Buchführung

Betriebliche Zahlen richtig zu verbuchen und auszuwerten: Das ist das Ziel der Fortbildung „Assistent/in Rechnungswesen (HWK)“, die die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer an ihrem Standort in Schopfheim anbietet. Am **12. Januar 2022** beginnt der Lehrgang mit dem ersten von drei Modulen, einem vierwöchigen Grundkurs zum Thema Buchführung. Der Unterricht findet mittwochs (17 bis 20.15 Uhr) und freitags (16 bis 19.15 Uhr) statt.

Alle Module dieser Fortbildung können auch einzeln gebucht werden. Über Fördermöglichkeiten informiert die Gewerbe Akademie unter Telefon 07622/6868-11. Infos im Netz: www.gewerbeakademie.de.

Parteien

**SPD
ORTSVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN**

SPD

Nächste Vorstandssitzung

Die nächste Vorstandssitzung des SPD-Ortsvereins Efringen-Kirchen findet am **Donnerstag, 28. Oktober 2021**, 19:30 Uhr im TuS-Heim statt und ist parteiöffentlich. Die Tagesordnung ist auf unserer Homepage, www.spd-efringen-kirchen.de unter Termine eingestellt.

Solidarische Grüße
Armin Schweizer, Vors.

Kirchennachrichten

CHRISCHONA-GEMEINDE



Noch immer müssen wegen der Corona-Pandemie leider viele Veranstaltungen entfallen. Wir freuen uns aber, zumindest eingeschränkt wieder Gottesdienst feiern zu dürfen.

Freitag, 29.10.2021: Jugendkreis Pluspunkt 20 Uhr

Herzliche Einladung zum Jugendkreis Pluspunkt für alle ab 13 Jahren. Wir treffen uns immer freitags (außer in den Schulferien) um 20 Uhr im Gemeindehaus, um uns über den Glauben auszutauschen und gemeinsam Leben zu teilen.

Sonntag, 31.10.2021: Gottesdienst 10 Uhr

„Die Geduld Jesu - und wie sie unser Charakter formen will.“ -dieses Thema schaut sich heute Mark Walker mit uns gemeinsam an. Er orientiert sich an den Ausführungen in 2.Thessalonicher 3,5. Wir freuen uns auf seine Gedanken und danken ihm für die Übernahme des Predigtendienstes.

Mark Walker, geboren und teilweise aufgewachsen in den USA, ist seit 1990 im Leiterteam der Regio Rumänienhilfe e.V., die in der Kirchgemeinde Mappach „geboren“ wurde. Er und seine Frau haben fünf Töchter, die teilweise bereits verheiratet sind.

Unsere Gottesdienste werden auch über Youtube als Livestream übertragen unter <http://www.chrischona-efringen.de>. Schauen Sie online bei uns vorbei!

Bei Bedarf oder Fragen können Sie sich auch weiterhin sehr gern an den Vorsitzenden unseres Ältestenrates, Herrn Wolfgang Krebs, wenden, Tel. 0 76 28 / 28 41.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen
Kleinkems
Welmlingen

Gottesdienste

Ab Oktober finden die Gottesdienste wieder **in** den Kirchen statt.

Sonntag, 31. Oktober 2021

09:30 Uhr Gottesdienst in Bad Bellingen
18.00 Uhr Gottesdienst in Welmlingen

Sonntag, 07. November 2021

10:30 Uhr Gottesdienst in Blansingen

Es muss tagesaktuell entschieden werden, ob Gottesdienste stattfinden können.

Die aktuellen Infos finden Sie auf unserer Homepage: www.evangelisch-im-rebland.de

Für alle Gottesdienste gilt:

- Bitte melden Sie sich jeweils im Vorfeld des Gottesdienstes über das Buchungssystem auf unserer Homepage an oder nehmen Sie Kontakt ins Pfarramt auf – wir helfen Ihnen gerne.
- Unsere Veranstaltungen unterliegen einem breit angelegten Hygienekonzept. Mindestabstände von 1,5 Metern sind einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen



dieser Abstandsregel nicht.

- Wir bitten Sie auf das Tragen einer: Medizinische Maske oder FFP2 Maske zu achten.
- Wir bitten Sie, im Interesse aller und mit Blick auf die Schutzbestimmungen, vor und nach dem Gottesdienst auf Ansammlungen in Gruppen zu verzichten
- Singen ist wieder erlaubt
- Für Gottesdienste und Bestattungen wird **kein 3G-Nachweis** benötigt
- Ab Warnstufe gilt ein Mindestabstand von 2 m einzuhalten.
- Die Dauer unserer Gottesdienste ist aktuell auf ca. 30 Minuten angesetzt.

Termine

Donnerstag, 28. Oktober 2021

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Dienstag, 02. November 2021

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Blansingen-Welmlingen-Kleinkems

Donnerstag, 04. November 2021

09:00 – 11:30 Uhr **keine Bürostunde** für Bad Bellingen

Urlaubszeit im Pfarrbüro

In der Zeit vom **01. bis 07. Juli** ist das **Pfarrbüro nur am Dienstag besetzt**, da Frau Jörger im Urlaub ist.

Sie erreichen uns unter badbellingen@kbz.ekiba.de oder blansingen@kbz.ekiba.de sowie telefonisch unter 07635 / 82 20 37

Sprechzeiten

Pfarrer Braukmann (Vakanzverwalter und Seelsorger) nach Vereinbarung, Tel. 07628 / 12 49

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann, die Kirchenältesten & das Sekretariat



Gottesdienste und Termine

Sonntag, 24. Oktober 2021 21. So. n. Tr.

10:15 Uhr Letzter KIGO vor den Herbstferien
10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche

Donnerstag, 28. Oktober 2021

14:30 Uhr Kreativ-Nachmittag im evangelischen Gemeindehaus (s. u.)

Samstag, 30. Oktober 2021

10:30 Uhr Taufgottesdienst in der Lutherkirche
16:00 Uhr Taufgottesdienst in der Lutherkirche

Sonntag, 31. Oktober 2021 Reformationstag

Kein KIGO, da Herbstferien bis einschließlich 7. November

10:30 Uhr Gottesdienst zum Reformationsfest in der Christuskirche; Mitwirkung: Posaunenchor

Dienstag, 2. November 2021

19:00 Uhr KGR-Sitzung im evangelischen Gemeindehaus

Sonntag, 7. November 2021 drittletzter Sonntag des Kirchenjahres

10:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche

Mittwoch, 10. November 2021

19:30 Uhr Frauenkreis trifft sich zum Spieleabend im Gemeindehaus

Donnerstag, 11. November 2021

14:30 Uhr Senioren-Frauenachmittag im evangelischen Gemeindehaus

Die Veranstaltungen finden unter Einhaltung der aktuell gültigen Corona-Regeln (inklusive 3G) statt. Für Gottesdienste ist kein 3G-Nachweis erforderlich, auch hier allerdings sind Kontaktdaten Erfassung, Abstände und Masken leider weiterhin notwendig.

Kreativnachmittag

- ENDLICH IST ES wieder SOWEIT !

Ab **Donnerstag, 28.10.2021** findet im ev. Gemeindehaus wieder einmal im Monat ein **KREATIV-NACHMITTAG** statt! Wir treffen uns von 14:30 Uhr bis 17:00 Uhr.

Alle, die gerne BASTELN, SPIELEN oder HANDARBEITEN, sind herzlich zu einem geselligen Nachmittag eingeladen.

Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der Hygienebestimmungen und der 3G-Regel statt.

Informationen bei Marianne Schützeberg, Tel. 8214.

Ich freue mich auf euch und einen bunten Nachmittag!

Marianne Schützeberg

Öffnungszeiten im Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs zwischen 8 und 12 Uhr besetzt.

Sie erreichen uns auch per E-Mail unter efringen-kirchen@kbz.ekiba.de oder telefonisch unter 07628 / 372 (AB). Wenn Sie eine Nachricht auf der Mailbox hinterlassen, rufen wir gerne zurück.

Die Gottesdiensttermine und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-rebland.de.

Die aktuelle Predigt kann unter der Telefonnummer 07628 / 71 64 999 abgehört werden.

Herzliche Grüße

Ihre Pfarrerin Johanna Pähler, die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin



Gottesdienste

Sonntag, 31. Oktober 2021

10:30 Uhr Egringen Gottesdienst zum Reformationstag
Pfarrer Braukmann

Bitte melden Sie sich über unsere Homepage für den Gottesdienst an.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygieneregeln.

- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- Während des ganzen Gottesdienstes ist ein Mund-Nasen-Schutz tragen.
- Es erfolgt eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat.
- Bitte bleiben Sie bei Erkältungssymptomen zu Hause.
- Wir bitten darum, vor und nach den Gottesdiensten nicht noch in Kleingruppen zusammen zu stehen, sondern Ansammlungen zu vermeiden.

Spendenaktion Ahrtal

Im Gottesdienst beim Herbstfest des Gesangsvereins wurde zu Spenden für die Flutgeschädigten im Ahrtal aufgerufen. Hierbei kamen 1.135 Euro zusammen. Wir danken allen Spendern und werden den Betrag an die Kirchengemeinde Bad Neuenahr für den Wiederaufbau (Projekt „Kerit“) weiterleiten.

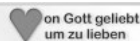
Pfarramt

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628 / 12 49) und Diakon Stissi können auch gerne telefonisch angesprochen werden. Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de

Herzliche Grüße

Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

EVANG. REBLANDGEMEINDE



Gottesdienst

Sonntag, 31.10.21 - 17:30 Uhr

Evangelische Kirche Mappach

Wir feiern unseren Gottesdienst unter den geltenden Hygienbedingungen. Wenn sie uns besuchen möchten, dann melden sie sich bitte unter 07628-6909952, Achim Patzelt oder 07628-8540, Martin Huber an.

Thema: Lobpreis- und Zeugnisgottesdienst

Besuchen sie auch unserer Homepage

www.reblandgemeinde.de

Wir freuen uns Sie begrüßen zu dürfen!

KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



Seelsorgeteam

Pfr. Martin Karl

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@kath-kandern-istein.de

Sprechstunde von Pfr. Karl

immer dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein

Diakon im Nebenberuf

Dr. Michael Kiffe

Tel. (07628) 940 994

m.kiffe@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandern

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de

Eine Messe anmelden bzw. bestellen

– Wichtige Information

Wenn Sie eine Messintention bestellen/anmelden möchten, gibt es nun die Möglichkeit dies über unsere Homepage über ein **Online-Formular** zu tun, welches auf der Seite der Gottesdienste zu finden ist.

Gerne können Sie die Messe natürlich auch weiterhin während der Sprechzeiten persönlich über die Pfarrbüros, telefonisch oder per Email anmelden.

Auf Grund von verschiedenen Bedingungen kann nicht immer Ihr Wunschtermin Ihrer Messeanmeldung realisiert werden.

Bitte beachten:

Messintentionen können nur bis zum jeweiligen Redaktionsschluss des Pfarrblatts angenommen werden.

Messintentionen die nach dem Redaktionsschluss angemeldet werden, werden dann im Zeitraum vom Folge-Pfarrblatt berücksichtigt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Bei Rückfragen steht Ihnen unser Pfarrbüro gerne zur Verfügung.

Gottesdienste und Termine

Sa, 30.10. - Samstag der 30. Woche im Jahreskreis.

18:00 **KEINE Vorabendmesse!**

Die Vorabendmesse zu ALLERHEILIGEN findet am Sonntag statt!

St. Michael, Istein

So, 31.10. - 31. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10:00 **Hl. Messe**

St. Franz von Sales, Kandern

18:00 **Vorabendmesse zu ALLERHEILIGEN**

für Else & Josef Martin & Angehörige

St. Michael, Istein

Mo, 01.11. - ALLERHEILIGEN

10:00 **Hl. Messe zu Allerheiligen**

anschließend Gräberbesuch

St. Franz von Sales, Kandern

14:00 **Gräberbesuch**

St. Michael, Istein

Di, 02.11. - ALLERSEELN

KOLLEKTE für die Priesterausbildung in Osteuropa

18:00 **Hl. Messe für die Verstorbenen des letzten Jahres**

anschl. Euch. Anbetung & Beichtgelegenheit

St. Michael, Istein

Mi, 03.11. - Mittwoch der 31. Woche im Jahreskreis

09:30 **Hl. Messe** St. Franz von Sales, Kandern

Sa, 06.11. - Samstag der 31. Woche im Jahreskreis**18:00 KEINE Vorabendmesse!**

Fällt aus wegen Pfarrgemeinderats-Ausflug
St. Franz von Sales, Kandern

So, 07.11. - 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10:00 Hl. Messe für Elisabeth & Josef Ruch
St. Michael, Istein

14:00 Gräberbesuch auf dem Friedhof
Huttingen

200 jähriges Jubiläum Kirche St. Michael Istein

Am 25.9.2022 wird, so Gott will, in der Pfarrgemeinde St. Michael Istein das 200 jährige Kirchenjubiläum stattfinden. Dazu wird eine Festschrift/ Fotoausstellung erstellt, wozu Bilder aus früheren Zeiten gesucht werden.

Wer dazu mit Foto oder Anekdoten beitragen kann, bitte bei Ulrike Hugenschmidt, Dichleweg 11, Istein, Tel. 07628/2428 melden.

Erstkommunion-Vorbereitung 2022

Wir wagen uns wieder an die Vorbereitungen der nächsten Erstkommunion 2022!

Um die Abstände zu gewährleisten wird es zwei Informations-Elternabende geben. Diese finden statt am:

- **Di, 23.11.2021 um 20 Uhr in Kandern im Clemenssaal**
- **Do, 25.11.2021 um 20 Uhr in Istein im Gregoriushaus**

Die Eltern der Drittklässler haben eine schriftliche Einladung mit Anmeldeformular erhalten.

Sollten Sie bis zum Elternabend keine Einladung erhalten haben, Ihr Kind möchte aber gerne an der Vorbereitung teilnehmen, melden sich bitte direkt im Pfarramt oder kommen Sie einfach zu einem der Elternabende.

Info: Monika Meier, m.meier@kath-andern-istein.de,
Tel. 07628 - 950 34 69

Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular sind auch auf der Homepage der katholischen Kirchengemeinde Kandern-Istein unter <https://kath-kandern-istein.de/erstkommunion/> zu finden.

Die Anmeldung nehmen wir gerne am Elternabend oder alternativ über unsere Pfarrbüros entgegen.

Präventions-Schutzschulung

Am **Dienstag, 09. November 2021** findet um 20 Uhr im Pfarrhaus in Istein wieder eine Präventions-Schutzschulung für haupt- und ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter statt. Mit dem Institutionellen Schutzkonzept, das unser Pfarrgemeinderat im Frühjahr 2020 verabschiedet hat, hat sich unsere Kirchengemeinde verpflichtet, regelmäßig Schulungen zum grenzachtenden Umgang für alle Ehrenamtlichen und Hauptamtlichen durchzuführen, die in Kontakt mit Kindern, Jugendlichen und sonstigen Schutzbefohlenen Personen sind. Unsere Kirchengemeinde soll ein sicherer Ort für alle Kinder, Jugendlichen und Schutzbefohlenen Erwachsenen sein. Die Schutzschulung wird von Pfr. Martin Karl und Frau Monika Meier geleitet. Beide sind als Präventionsschutzbeauftragte für unsere Kirchengemeinde benannt.

Wer an dieser Schutzschulung teilnehmen möchte, ist herzlich eingeladen. Bitte um Anmeldung über das Pfarrbüro.

Nächste PGR-Sitzung

Die nächste Pfarrgemeinderats-Sitzung findet am **Dienstag**,

den 16.11.2021 um 19 Uhr online über Zoom statt. Die Sitzung ist öffentlich, sollten Sie der Sitzung online beiwohnen wollen, bitte um vorherige Anmeldung über unser Pfarrbüro.

Chor InTakt probt wieder!

Wann: Do, um 20 Uhr

Wo: in der Festhalle in Huttingen

Weitere Infos unter www.chorintakt-istein.de oder auf Facebook „ChorInTaktIstein“.

Demenzgruppe in Kandern sucht Helfer

Der Caritasverband für den Landkreis Lörrach e.V. sucht Helfer/innen zur Unterstützung einer Betreuungsgruppe von Menschen mit Demenz.

Die Gruppe trifft sich jeweils freitags von 9 - 16:30 Uhr im Franz-von-Sales-Saal in Kandern.

Bei Interesse wenden Sie sich gerne an Frau Welzel, Tel. 0151-61 61 76 45 oder per E-Mail: doris.welzel@caritas-loerrach.de

Ehrenamtliche(r) Mitarbeiter(in) im Besuchsdienst gesucht

Sie haben ein großes Herz, ein offenes Ohr und Zeit?

Dann passen Sie genau zu uns!

Die Seelsorgeeinheit Kandern-Istein sucht für die **gesamte Seelsorgeeinheit Kandern-Istein** Ehrenamtliche für den Besuchsdienst.

Ehrenamt - Was ist das?

Ehrenamtliche gehören mit ihrem Engagement zu einem großen unsichtbaren Netz von Menschen guten Willens, ohne die in unserer Gesellschaft, in unserer Kirche, viele Dienste überhaupt nicht mehr möglich wären.

Was gibt es zu tun?

Als Ehrenamtliche(r) im caritativen Besuchsdienst besuchen Sie beispielsweise unsere Gemeindemitglieder zu Geburtstagen und/oder Ehejubiläen.

Wofür?

Ziel des Besuchsdienstes ist es, den Alltag der Menschen zu bereichern und Ihnen Wertschätzung entgegen zu bringen. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Klingt das interessant? Informationen erhalten Sie gerne über unser Pfarrbüro. Wir freuen uns auf Sie!

Ich hoffe auf DICH, meine Seele hofft, ich harre auf sein Wort.

Meine Seele harret auf meinem GOTT, mehr als die Wächter auf den morgen.
(Psalm 130,5f.)

Wir wünschen eine gesegnete Woche und bitte bleiben Sie gesund,

Ihr Pfarrer Karl und das Seelsorgeteam Kandern-Istein

**Café im Pfarrkeller in Istein, Sonntag 07.11.2021**

Unser Café öffnet in der Zeit von 13 - 18 Uhr.

Es gelten die 2G Regeln.

Gleichzeitig bieten wir Ihnen unsere Kuchen und Torten vor dem Pfarrcafé zur Abholung an. Es können Kuchen und Torten auch gerne bei Margret Brändlin, Tel. 07628/9638 bestellt werden.

Wir freuen uns auf Sie.

Der gesamte Erlös geht wie immer an den Förderverein für krebskranke Kinder e.V. in Freiburg.

Ihr Pfarrcafé Team Istein

BLANSINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. BLANSINGEN



Altmetallsammlung

Altmetallsammlung in Blansingen am **Samstag, 30.10.**
Bitte legen Sie Ihr Altmetall gut sichtbar an den Straßenrand.

Jugendfeuerwehr Efringen-Kirchen

EFRINGEN - KIRCHEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

Vereinsnachrichten

TURN- UND SPORTVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



Ergebnisse

1. Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – FC Hochrhein 3:1
Tore: 2x K. Keller, J. Weber

2. Mannschaft

FC Steinen-Höllstein 2 – TuS Efringen-Kirchen 1:5
Tore: 2x M. Breitenfellner, 2x S. Hillpuesch, J. Arnold

3. Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SV Istein 2 7:4
Tore: 3x S. Brunner, B. Krebs, F. Funk, Y. Schmidt, CH. Vogel

Damen

SG Rebland – SV Todtnau 1:2
Tore: A. Kühnert

A-Jugend

SG Efringen-Kirchen – Bosphorus FC Friedlingen 1:1
Tore: S. Dzemailovic

C-Jugend

SG Schöna – SG Efringen-Kirchen 6:2
Tore: M. Steffen, L. Zeller

D2-Jugend

SG Schliengen – TuS Efringen-Kirchen 2:3

D3-Jugend

TuS Efringen-Kirchen – SG Grenzach-Wyhlen 2 0:2

E1-Jugend

TuS Efringen-Kirchen – SV Weil 2 5:4

E2-Jugend

SV Weil 3 – TuS Efringen-Kirchen 10:0

Vorschau

FR. 29.10.2021

18:00 Uhr D2-Jugend

TuS Efringen-Kirchen – SV Weil 2

19:00 Uhr E1-Jugend

SC Haagen – TuS Efringen-Kirchen

Sa. 30.10.2021

11:00 Uhr D1-Jugend

TuS Efringen-Kirchen – VFB Waldshut

12:15 Uhr E2-Jugend

TuS Efringen-Kirchen – FC Steinen-Höllstein 3

16:00 Uhr C-Jugend

SG Efringen-Kirchen – SG Bamlach-Rheinweiler

16:00 Uhr 1.Mannschaft

VFB Waldshut – TuS Efringen-Kirchen

So. 31.10.2021

10:30 Uhr 2.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – SpVgg Bamlach-Rheinweiler

10:30 Uhr 3.Mannschaft

SC Haagen 2 – TuS Efringen-Kirchen

13:00 Uhr A-Jugend

SG Kandern – SG Efringen-Kirchen

15:00 Uhr Damen

SG Rebland – FC Hauingen (in Binzen)

Joachim Wechlin, TuS Efringen-Kirchen

VOLLEYBALLGEMEINSCHAFT EFRINGEN-KIRCHEN



Ergebnisse vom Wochenende

VBG Herren – TV Kappelrodeck 3 3:1
(25:23, 21:25, 25:20, 26:24)

VBG Herren – SvO Rieselfeld 2:3
(25:17, 16:25, 29:27, 11:25, 5:15)

Spielvorschau

Sonntag, 31. Oktober, 11 Uhr,

Mehrzweckhalle Efringen-Kirchen

VBG Damen 1 – TSV Al. Frbg. Zähringen 3 – VfR Merzhausen 2

Aufgrund der Größe und dem Zuschnitt der Mehrzweckhalle (keine Tribüne) können **keine Zuschauer zum Heimspieltag** zugelassen werden; das lässt sich leider nicht mit den Vorgaben der geltenden Verordnung in Einklang bringen. Wir bitten um Verständnis.

Sobald wieder Zuschauer an den Heimspieltagen möglich sind, geben wir dies unverzüglich bekannt.

Spielpläne, Bilder und weitere Infos auf
www.vbg-efringen-kirchen.de
gez. Petra Geugelin

EGRINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG EGRINGEN**Sammlung Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.**

In den Tagen vom **08.11. bis 14.11.2021** wird die Feuerwehr Egringen die diesjährige Straßensammlung zugunsten des Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. durchführen. Bitte unterstützen Sie den Volksbund mit einer Spende für den Erhalt, die Pflege und die Anlage von Kriegsgräberstätten.

Im Voraus schon ein recht herzliches Dankeschön an alle Spenderinnen und Spender sowie der freiwilligen Feuerwehr Egringen.

Bernd Meyer, Ortsvorsteher

Vereinsnachrichten**SCHÜTZENVEREIN EGRINGEN****Papiersammlung**

Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen, am kommenden **Samstag, 30.10.2021** findet die nächste Papiersammlung in den Ortsteilen Egringen und Fischingen statt. Wir bitten Sie wie gewohnt, das Papier ab 12 h an der Strasse gebündelt bereit zu stellen.

Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns recht herzlich

Ihr SV Egringen

HUTTINGEN**» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****ORTSVERWALTUNG HUTTINGEN****Spendensammlung Kriegsgräber**

Liebe Einwohner, vom **30.10. – 07.11.2021** werden Nele Wessels und Fabian Fischer gemeinsam wieder Spenden für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. sammeln. Die Spenden dienen der Pflege der Kriegsgräber aus den beiden Weltkriegen sowie der humanitären Arbeit. Im Voraus hierfür ein herzliches Dankeschön an alle von euch, die einen Teil dazu beitragen.

Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung

Am **Dienstag, 02.11.2021**, 19 Uhr findet im Rathaus eine öffentliche Ortschaftsratssitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind.

Tagesordnung

1. Fragen der Zuhörer zur Tagesordnung
2. Satzungen der Freiwilligen Feuerwehr
 - a) Feuerwehrsatzung
 - b) Entschädigungssatzung
 - c) Kostenersatzsatzung
3. Verschiedenes
4. Fragen und Anregungen der Zuhörer

Jens Lauber, Ortsvorsteher

Vereinsnachrichten**FUSSBALLCLUB HUTTINGEN****Ergebnisse Aktive**

- 1. Mannschaft**
FC Hauingen 1 - FC Huttingen 1 0:2
- 2. Mannschaft**
SV Liel-Niedereggenen 2 – FC Huttingen 2 5:3
Tore: St., Malzacher 2, J. Palatini
- 3. Mannschaft**
FC Huttingen 3 – SV Weil 3 1:5
Tor: Ch. Taubert

Ergebnisse Jugend

- A-Jugend**
SG Efringen/Huttingen/Istein – BFC Friedlingen 1:1
Tor: S. Dzemailovic
- C-Jugend**
SG Schönaue – SG Efringen/Huttingen/Istein 6:2
Tore: M. Steffen, L. Zeller
- D2-Jugend**
SG Schliengen – SG Efringen/Huttingen/Istein 2:3
Tore: N. Meier 2, J. Abels
- D3-Jugend**
SG Efringen/Huttingen/Istein – SG Grenzach-Wyhlen 2 0:2
- E-Jugend**
SG Bamlach-Rheinweiler – FC Huttingen 17:4
Tore: Ajan Citaku 2, Jakob Schörlin, Philippe Bayha
- F-Jugendspieltag in Schliengen**
Tore: Jonas Schauer 15, David Brändlin 6, Ben Gräßlin 6, Johann Mutter 4, Besjan Citaku 2, Denny Stenzel 1

Vorschau**Fr., 22.10.2021**

- 18:00 Uhr **C-Jgd.** SG Schönaue – SG Efringen/Huttingen/Istein
- 18:00 Uhr **D2-Jgd.** SG Efringen/Huttingen/Istein – SV Weil 3 (in Efr.-Kirchen)

Sa., 30.10.2021

- 11:00 Uhr **D1-Jgd.** SG Efringen/Huttingen/Istein – VfB Waldshut (in Efr.-Kirchen)
- 15:00 Uhr SV Wollbach 2 – FC Huttingen 3
- 16:00 Uhr **C-Jgd.** SG Efringen/Huttingen/Istein – SG Bamlach-Rheinweiler (in Efr.-Kirchen)
- 18:00 Uhr FC Huttingen 2 – SF Schliengen 2
- 20:00 Uhr **Frauen** SG Liel/Huttingen – SG Hausen 2

So., 31.10.202113:00 Uhr **A-Jgd.** SG Kandern – SG Efringen/Huttingen/Istein (in Liel)

15:00 Uhr FC Huttingen 1 – FC Wittlingen 2

Gez. Nadja Schauer

ISTEIN**» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****Vereinsnachrichten****SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.****Abt. Fußball****Ergebnisse**

SV Istein - FV Tumringen 1:1

Tor: Marcel Ruch

SV Istein 2 - SpVgg Bamlach-Rheinweiler 2 5:1

Tore: 2x Lukas Derrer, Benjamin Schmid, Yannik Gurk und Stefan Bendig

TuS Efringen-Kirchen 3 - SV Istein 2 7:4

Tore: 2x Lukas Derrer, Easr Hamad und Davide Trefzer

SG Liel/Huttingen - SG Rebland Damen 0:11

Tore: 5x Noa Lübcke, 3x Alina Kühnert, Eigentor, Antonia Hermann und Anthea Martin

SG Rebland Damen - SV Todtnau 1:2

Tor: Alina Kühnert

Die nächsten Spiele**Sa, 30.10.21, 17:00 Uhr**

SV Istein 2 - TuS Binzen 2

So, 31.10.21, 15:00 Uhr

SG Malsburg/Marzell - SV Istein

So, 31.10.21, 15:00 Uhr

SG Rebland Damen - FC Hauingen

Gez.

Ingo Schmid, Pressemitteilungen

KLEINKEMS**» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****Vereinsnachrichten****SPORTCLUB KLEINKEMS****Ergebnis**

SC Kleinkems – BFCF Friedlingen II

9-1

Tore: 4x A. Herbst, 3x N. Lais. L. Beciri, G. Bartolotta.

Vorschau

Kommendes Wochenende ist spielfrei.

Nächstes Spiel: **Samstag, 06.11.2021, 18 Uhr**

FC Huttingen II – SC Kleinkems

Gez.

D. Braun, 1. Vorstand

MAPPACH**» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****WELMLINGEN****» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****ORTSVERWALTUNG WELMLINGEN****Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung****am Mittwoch, 03.11.2021, 20 Uhr** in der Gemeindehalle in WelmlingenTagesordnung:

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Beschlussfassung über die Satzung der Freiwilligen Feuerwehr
 - a. Feuerwehrsatzung
 - b. Entschädigungssatzung
 - c. Kostenersatzsatzung
3. Verschiedenes
4. Anfragen der Ortschaftsräte
5. Fragen der Zuhörer

Mit freundlichen Grüßen

Richard Ludin, Ortsvorsteher Welmlingen

WINTERSWEILER**» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN**

Ende
des redaktionellen
Teils



GULASCH VON DER SEEZUNGE MIT INGWER-SAHNE-LAUCH

ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

800 g Seezungefilets
(alternativ: Rotbarschfilets)

150 ml Sahne

Butter, Salz, Pfeffer

3 dicke Stangen Lauch

50 g Ingwer

50 g Butter

50 ml Sahne

Salz,

Pfeffer

1 Baguette-Brot



ZUBEREITUNG

Seezungefilets in Stücke schneiden.

Lauch gründlich putzen und waschen, dann quer in schmale Streifen schneiden.

Ingwer schälen und fein reiben.

Lauch in Butter ca. 5 Minuten bei niedriger Hitze dünsten, den frisch geriebenen Ingwer einrühren, salzen, pfeffern und mit der Sahne ablöschen.

5 Minuten bei niedriger Hitze köcheln, so dass der Lauch noch etwas bissfest bleibt. Noch einmal abschmecken, warm halten.

Für das Seezunge-Gulasch die Butter bei mittlerer Hitze in einer großen Pfanne zerlassen, die Fischstücke hineinlegen, salzen und pfeffern. Insgesamt höchsten 5 Minuten braten, dabei rühren, und mit der Sahne ablöschen. Noch einmal kurz aufkochen.

Lauch auf Tellern verteilen, Seezunge-Gulasch darüber und servieren. Dazu reicht man Baguette.

TIPPS & TRICKS

Seezungefilets sind völlig grätenfrei. Beim Braten lässt sich dieser Fisch auch im Ganzen ohne zu zerfallen gut wenden und liebt zum Schluss ein kleines Stückchen Butter, einen Spritzer Wein, etwas Zitrone. Gedünstete oder gedämpfte Seezunge schmeckt nussig-fein mit einer dezenten Würze, die sich gut mit feiner Senfsauce oder Sauce Béarnaise verträgt. - Lauch vor der Zubereitung stets gründlich putzen, da sich in den einzelnen Schichten viel Sand sammeln kann. Immer erst den Wurzelansatz abschneiden, alte und feste äußere Blätter entfernen, dann den Lauch am besten längs halbieren, jetzt waschen. Das Porreegrün kann bis zu 15 Zentimeter über dem weißen Schaft verwendet werden. Es ist im Geschmack eher herber. Im Gemüseschrank des Kühlschranks (auf Küchenpapier liegend) bleibt Lauch ca. 5 Tage frisch. Vorsicht: Andere Lebensmittel wie z.B. Butter nehmen den Lauchgeruch leicht an.



die Trauer überbrücken

Peter Raupp Bestattungen

Hauptstrasse 58/1 79400 Kandern
Tel.: 07626-9745454

Betreuung für 89-jährige Oma gesucht

Stundenweise für Wochenende u. Feiertage nach Absprache
für Teilort Efringen-Kirchen. Tel. 0174 2458421

Landwirtschaftsfläche (Acker) zu Höchstgebot zu verkaufen

Gemeinde Efringen-Kirchen OT-Mappach
Flurstücknummer 2589, 1 ha 22 Ar
Angebot bis spätestens 30.11.
s.wohlschlegel@web.de 0172/5788001

Plastikfässer/Traubenmühle zu verkaufen / Buffetschrank zu verschenken

Plastikfässer 1 x 200 l, 2 x 150 l, 1 x 100 l, 1 x 60 l, billig abzugeben; elektr. Traubenmühle,
Edelstahl zu verkaufen, Buffetschrank von 1930 zu verschenken. Mobil: 0151 424 367 44



WER VIEL BUCHT, SPART ZUSÄTZLICH 5% BIS 10%*

Grüßen Sie auch Ihre Kunden
und Geschäftspartner in Ihren
Nachbargemeinden.

3 Ausgaben: 5 % Rabatt

5 Ausgaben: 10 % Rabatt



* Diese Aktion ist gültig für Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrußanzeige

Nutzen Sie die
Möglichkeit aus
11 Landkreisen,
167 Heimatblättern
Ihre Nachbarorte
zu finden.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

☎ 0 77 71 93 17-11

📄 0 77 71 93 17-40

✉ anzeigen@primo-stockach.de

🌐 www.primo-stockach.de

BEREITS AB 15 JAHREN MIT MOPEDSCHEIN AM*



Aixam

Weitere Modelle verfügbar
Elektro oder Diesel



*bei L6e Fahrzeugen

Zulassungs-
und Steuerfrei

Aixam Pro

Pritsche oder Van auch als Elektro
Mit großer Ladefläche



45
KM/H

+ weitere Modelle auch ohne
Führerschein möglich



07644 - 92179-21 Fax: -20

www.aixam.de

Leichtmobile GmbH & Co. KG 79341 Kenzingen Tullastr. 6

Sonnen- und Insektenschutz

Kostenlose Beratung vor Ort

KECK Raumausstattung

Beim Breitenstein 14/1, 79588 Efringen-Kirchen

Tel. 07628-6909565, Mobil 0171-4328601

ch.keck@t-online.de

Wolle und Tee

Kirchstrasse 2 79589 Binzen Tel.: 07621 163 60 74

Wolle- Tee- Kaffee- Gewürze
Geschenkartikel-
Handgestricktes- Seife



Di 14:30 bis 17:00 - Do und Fr 10:00 bis 12:00 - 14:30 bis 17:00 - Sa 10:00 bis 12:30

Sportheim Huttingen

Vorankündigung

am Fr. den 05.11.2021, Sa. den 06.11.2021
und So. den 07.11.2021

herzhafte Metzgete

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Frank Friedmann, Tel. 07628/466

Der LEISELHEIMERHOF Superangebot

2 Übernachtungen mit Frühstück
Sekt zum Empfang
2 x Abendessen
149,- € pro Person

Immer wieder sonntags - großes Frühstücksbuffet

Tel. 0 76 42 / 92 89 20

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Pizzeria Chlotzenblick

Neue Straße 90 • 79588 Efringen-Kirchen-Istein

Liebe Gäste, am 30. und 31.10.21 haben wir
leckeren Bratfisch zum Reformationswochenende.

Karpfen im Bierteig

Süßwasser-Scampi

in versch. Soßen (Café de Paris Soße - grüne Pfeffer Soße - Vodka Soße)

Frittierte Forelle

serviert mit Pommes und Salat oder Kartoffelsalat oder Bandnudeln

Bitte bestellen Sie Ihre Gerichte bis 30.10.2021 um 12.00 Uhr
telefonisch unter Tel. 07628 535

Wir freuen uns auf Ihre Anrufe und Reservierungen!



3-mal in Ihrer Nähe:

Haltingen

Tel. 07621/62253

Binzen

Tel. 07621/669499

Efringen

Tel. 07628/942670

Unser Angebot der Woche: vom 25.10. bis 30.10.21

zartes Rinderhufsteak oder Rindfleischpfanne 100 g € 1,99

frisches Schweinefilet 100 g € 0,99

Schweinefilet „Milano“ offenfertig für Sie zubereitet 100 g € 1,59

Rinderhackfleisch 100 g € 0,85

gekochtes Schüfeli (Aufschnitt) 100 g € 1,59

Landjäger 1 Paar € 1,50

Danbo 45 % Fett i. Tr. 100 g € 0,99

Unser Vesperhit der Woche:

1 Schnitzel mit Brötchen Stück € 2,20

IHR SPEZIALIST FÜR IMMOBILIENVERWALTUNG



Tumringerstraße 219 • 79539 Lörrach
Telefon 0 76 21 / 16 72 80
E-Mail: info@kundkimmo.de • www.kundkimmo.de



- Hausverwaltung
- Mietverwaltung
- WEG Verwaltung
- Vermietung
- Verkauf
- Kauf
- Verkehrswertschätzung

IHR PARTNER FÜR PROFESSIONELLE IMMOBILIEN VERMITTLUNG/VERWALTUNG



**Perfekte Pflege
ist wie Urlaub für die Füße**
Fußpflegepraxis in Welmlingen
Inh. Sandra Ulrich
Auch Hausbesuche • Tel. 076288055038 • +4915111511002

Gemeinschaftspraxis **Dr. med. Tanja Henning**
Dr. med. Hartmut Henning

**Geschlossen vom 02.11. bis 05.11.2021,
ab 08.11.2021 sind wir wieder für Sie da.**

Vertretung: Dr. Brudy, Eimeldingen
Dr. Kienle, Efringen-Kirchen

Treppenlifte-Plattformlifte-Hebebühnen



☎ 07672-327 316

www.es-liftsysteme.de

ES LIFTSYSTEME Mit uns geht es wieder aufwärts

Landgasthof Rössle

Hinterdorfstr. 14, Bad Bellingen-Hertingen



☎ 07635-9180 www.roessle-hertingen.de



geöffnet Mi - So 11.30 - 14.30 und 17.00 - 22.00 Uhr

Montag 01.11. (Allerheiligen) zusätzlich geöffnet

Wir freuen uns auf Sie! Ihre Familie Engler

Metzgerei Stange

eigene Schlachtung - eigene Produktion
Partyservice, Verkaufsautomat
Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen
Tel.: 07628/1228
www.metzgerei-stange.de

Unsere Angebote vom 28. bis 30.10.2021

Rinderbraten aus der Keule	Kg	14,90 €
mageres Kalbsgulasch	Kg	14,80 €
Bratwurst Nürnberger Art	100g	1,29 €
Bierschinken geschnitten oder portioniert	100g	1,19 €
KÄSE: Butterkäse	100 g	0,99 €
FISCH: Doradenfilet	100 g	2,69 €
SALAT: Entenbrustsalat	100 g	1,70 €
Halloween - Pfanne (Rind)	kg	14,90 €

„Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe.“

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rind: Wehrle, Käsacker Kalb: Gutmann, Münstertal

Schweine: Weiß, Efringen-Kirchen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihre Metzgerei Stange



Lebensqualität

Integrierte Lösungsorientierte Psychologie

Lisa Bühler

Kindheitspädagogin B.A.

ILP®-Coach

Die Pandemie und ihre Folgen

Was hat Corona mit unserer Familie gemacht?
Welche Veränderungen gibt es seitdem in unserem
Familiensystem?
Hat es Unsicherheiten, Ängste bis hin zur Vereinsamung bei
unseren Kindern und uns Eltern ausgelöst?

**Welche Folgen zeichnen sich jetzt schon ab und wie
können wir auf gesunde Art und Weise
entgegenwirken?**

Gemeinsam Lösungen finden - Ressourcen aktivieren und anwenden lernen

Jetzt Termine vereinbaren

Erwachsenencoaching ; Familien- / & Partnercoaching ;
Kinder- / & Jugendcoaching

Am mittleren Weg 14
79588 Efringen-Kirchen, OT Hüttingen
Tel.: 07628 – 359 40 90
Lisa.Buehler@ILP-Kurztherapie.com

Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!

Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!

Erhältlich im
App Store

APP ERHÄLTlich BEI
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 / 9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

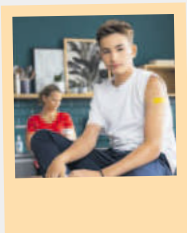
SCHÜTZEN SIE IHRE GANZE FAMILIE

Die Corona-Pandemie war und ist auch eine starke Belastung für Familien. Zum Glück gibt es wirksame und sichere Impfstoffe, für die sich bereits über 57 Millionen Menschen in Deutschland entschieden haben. Die Daten zeigen eindeutig: Wer sich nicht impfen lässt, riskiert einen schweren Krankheitsverlauf, der eine Behandlung auf einer Intensivstation erfordern kann. In Deutschland entscheidet die Ständige Impfkommission (STIKO) über Impfeempfehlungen. Erfahren Sie hier, für welche Personengruppen bereits eine Impfeempfehlung vorliegt, und holen Sie sich jetzt noch vor dem Winter Ihre Corona-Schutzimpfung!

Kinder ab 12 Jahren

- **Empfehlung:** Die STIKO empfiehlt Kindern und Jugendlichen ab 12 Jahren die Corona-Schutzimpfung.
- **Impfstoffe:** BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- **Nutzen:** eigener Schutz vor COVID-19 und Schutz anderer Familienmitglieder
- **Gut zu wissen:** BioNTech/Pfizer und Moderna arbeiten bereits an einem Impfstoff für Kinder ab 5 Jahren. Vor einer Zulassung in Deutschland ist aber zunächst ein unabhängiges Prüfverfahren der zuständigen Zulassungsbehörden erforderlich.

Mehr Informationen zur Impfung für Kinder und Jugendliche finden Sie im Familienleitfaden, den Sie hier herunterladen können:



Schwangere und Stillende

- **Empfehlung:** Die STIKO empfiehlt Schwangeren ab dem zweiten Schwangerschaftsdrittel und allen Stillenden ausdrücklich die Impfung.
- **Impfstoffe:** BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- **Nutzen:** eigener Schutz vor COVID-19 und Schutz des ungeborenen bzw. neugeborenen Kindes
- **Gut zu wissen:** Die Schwangerschaft an sich ist ein relevanter Risikofaktor für schwere COVID-19-Verläufe. Die Impfung erzielt einen sehr guten Schutz vor Infektionen und schweren Verläufen (Hospitalisierung).



„Die Daten haben gezeigt, dass die COVID-19-Impfung in der Schwangerschaft und Stillzeit sicher und wirksam ist. Die STIKO hat sich sehr viel Zeit genommen, um die Daten gründlich zu prüfen und Ihnen nun eine sichere Impfeempfehlung geben zu können.“

Frau Dr. Röhl-Mathieu,
Frauenärztin und STIKO-Mitglied

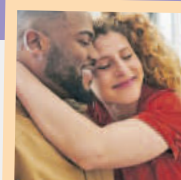
Ältere Menschen und Personen in der Pflege

- **Empfehlung:** Die STIKO hat empfohlen, dass Menschen ab 70 Jahren, Menschen in Pflegeeinrichtungen, Pflegepersonal und Personal in medizinischen Einrichtungen ihren Corona-Impfschutz ab sechs Monaten nach der abgeschlossenen Grundimmunisierung auffrischen lassen sollten.
- **Impfstoffe:** BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- **Nutzen:** Eine Auffrischungsimpfung kann den bei älteren Menschen und Personen mit geschwächtem Immunsystem schneller nachlassenden Impfschutz wieder erhöhen. Beim Pflegepersonal reduziert die Auffrischungsimpfung die besonders hohe Gefahr einer Übertragung auf Gefährdete. Sprechen Sie mit Ihrer Hausärztin oder Ihrem Hausarzt.
- **Gut zu wissen:** Einen noch stärkeren Schutz erhalten Sie, wenn Sie Ihre Corona-Auffrischungsimpfung mit einer Gripeschutzimpfung kombinieren. Sprechen Sie mit Ihrer Hausärztin oder Ihrem Hausarzt.



Frauen mit Kinderwunsch

- **Empfehlung:** Die STIKO empfiehlt die Corona-Schutzimpfung ausdrücklich Frauen mit Kinderwunsch. Wichtig: Es gibt keine Hinweise, dass die Impfung unfruchtbar macht.
- **Impfstoffe:** BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- **Nutzen:** Wirksamer Schutz vor COVID-19 und schon zu Beginn der Schwangerschaft im ersten Schwangerschaftsdrittel; denn eine Impfung im ersten Schwangerschaftsdrittel empfiehlt die STIKO nicht.
- **Gut zu wissen:** In sozialen Medien findet man das Gerücht, dass die Corona-Schutzimpfung unfruchtbar machen könne, weil sich das Spike-Protein des Coronavirus und ein Protein mit dem Namen Syncytin-1, das für die Bildung der Plazenta verantwortlich ist, ähneln. Daraus wurde fälschlicherweise geschlussfolgert, dass die nach der Impfung im Körper gebildeten Antikörper die Bildung einer Plazenta beeinträchtigen. Das kann ausgeschlossen werden.

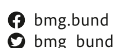


Lassen Sie sich jetzt impfen und schützen Sie sich und Ihre Familie bestmöglich vor dem Coronavirus!



Weitere Informationen auch als Video,
Download oder Newsletter unter
[Corona-Schutzimpfung.de](https://www.corona-schutzimpfung.de)

Bleiben Sie auf dem Laufenden:



bmj.bund
bmj_bund



bundesgesundheitsministerium
Bundesministerium für Gesundheit

DEUTSCHLAND
KREPELT DIE
#ÄRMELHOCH
CORONA-SCHUTZIMPFUNG.DE

HERBST *Aktion*

%

**Schnell
zugreifen
und sparen!**

**4 + 2 =
6 Anzeigen
oder**

**3 + 1 =
4 Anzeigen**

**Unsere Aktion* ist vom 20.09.21
(KW 38) bis 19.11.21 (KW47) gültig.**

■ Aktionscode P2021-04

*Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

denkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode P-2021-04 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11
☎ 0 77 71 93 17-40

✉ anzeigen@primo-stockach.de
🌐 www.primo-stockach.de

**NEUE
SHOW**

Auch mit Übernachtung buchbar!

EUROPA PARK®
**DINNER
Show**
SPECIAL

**19.11.2021
bis 13.02.2022**

- ◆ Vier Stunden spektakuläres Showerlebnis auf der neuen, gigantisch großen Bühne
- ◆ Mit Abstand ein einzigartiges Live-Erlebnis!
- ◆ Diverse Arrangements buchbar
- ◆ Exklusives Vier-Gänge-Menü unseres 2-Sterne-Kochs Peter Hagen-Wiest

• GIGANTISCHE SHOWBÜHNE

• ERSTKLASSIGES 4-GÄNGE-MENÜ

• GROSSZÜGIGES PLATZANGEBOT

Termine und Buchungsmodalitäten:
+49 7822 860-5678 | europapark.de/dinnershow



Mack
INTERNATIONAL

Mit freundlicher Unterstützung von:



Ausführung sämtlicher
Innenputzarbeiten
Außenputzarbeiten
Vollwärmeschutz
DG - Ausbauarbeiten

allputz GmbH • Gipsergeschäft

Dirk Frey
Stuckateurmeister
Geschäftsführer

Tel. 07628/85 58
Fax 07628/28 47
E-mail: info@allputz.de
www.allputz.de

79588 Efringen-Kirchen
Beim Breitenstein 22/2

KREBS

ELEKTROTECHNIK

Im Martelacker 2 • 79588 Efringen-Kirchen
07628 1046 • www.krebs-elektrotechnik.de

- Kundendienst / Elektroinstallation
- Gebäudesystemtechnik / KNX Partner
- Schiffselektrik / Nautik
- Industriemontagen / Steuerungsbau
- Telefonanlagen / LAN Netzwerke
- SAT / BK-Anlagen
- Photovoltaikanlagen / Wärmepumpen
- Vermietung Baustrom / Arbeitsbühnen

KAMMERER

BAUUNTERNEHMEN

Sie möchten Ihr GRUNDSTÜCK verkaufen?

WOHNUNGSBAU

ROHBAU

SCHLÜSSELFERTIGBAU

GEWERBEBAU

Rufen Sie uns einfach an.

Beim Breitenstein 15
79588 Efringen-Kirchen

Telefon 07628 919101
www.kammerer-bau.de

Fensterbau Hofmann

Wintersweiler

Holzfenster

Holz-Alu-Fenster

Kunststoff-Fenster

Haustüren

Zimmertüren

Am Neubrunnen 1
79588 Efringen-Kirchen

Fenster-Türen-Studio

www.fenster-hofmann.de **Telefon 07628/3 87**
info@fenster-hofmann.de **Telefax 07628/81 99**

Werden Sie Mitglied im Gewerbeverein, weil wir gemeinsam mehr bewegen und erreichen können.

www.gewerbeverein-efringen-kirchen.de KW 43 info@gewerbeverein-efringen-kirchen.de

Immobilienbewertung?

Gerne unterstützen wir Sie.
Tel: **07720 - 85 83 90**
baum-immobilien.de
info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

DIE RICHTIGE ZEIT ...

... ALLES FÜR DEN NOTFALL ZU REGELN

KOSTENLOS: Online, telefonisch oder mit QR-Code:

Vorsorgevollmacht • Patientenverfügung

Betreuungsverfügung • Vollmacht über digitale Angelegenheiten

Legen Sie fest, was passieren soll, wenn Sie nicht mehr selbst handeln können. Übernehmen Sie Verantwortung und sorgen Sie dafür, dass im Notfall Entscheidungen in Ihrem Sinne getroffen werden. Unser kostenloser Vorsorge-Ratgeber mit Mustervorlagen hilft Ihnen dabei.

Jetzt unverbindlich anfordern:

initiative-wertvolle-zukunft.de/bestellung
infomappe@initiative-wertvolle-zukunft.de
 Tel. 0761 2188-950

Erzdiözese Freiburg

WERT VOLLE ZUKUNFT
(die Initiative der Erzdiözese)

Erzdiözese Freiburg, Schoferstr. 2, 79098 Freiburg

Daumen hoch mit Abele Immobilien

Der Verkauf der eigenen Immobilie verlangt einem vieles ab. Geht am Ende alles gut? Wenn Sie ein Happy End wollen, beauftragen Sie uns als Ihren Makler.

Seit über 26 Jahren verkaufen wir Häuser und Wohnungen in Weil am Rhein und im Landkreis Lörrach.

Rufen Sie uns an: 07621 – 689105.

Abele Immobilien

Thomas Abele
Dipl. Ing. für Bauwesen
Immobilien-Ökonom
Tel. 07621 - 68 91 05
info@abele-immo.de
www.abele-immo.de